

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Camion (châssis)	MAGIRUS-DEUTZ	310 D 19 FAK	CH 3199 28
Constructeur	Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Werk Ulm (D)		
Identification	"310 D 19" de chaque côté sur les portes		
	"Magirus 310 D 19 FAK" sur plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite vers le marchepied		
No du châssis	à droite, à l'AV latéralement sur longeron devant butée caoutchouc avant		
Ident. du moteur	"F 10 L 413 L" à l'AR en haut sur bloc-moteur		
Importateur princ.	Hämmerli AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg		
Véhicule homologué	470.0021,760	Signes fixes dans code du type	310 D 19 FAK

CHASSIS

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6
Direction	mécanique, assistance hydraulique		
Transmission	mécanique, boîte complémentaire route/terrain		
Nombre de vitesses	9 x 2 = 18	Entraînement	toutes roues
Frein de service	AV= air compr.hydraulique/AR=air compr.,2-circuits expansion interne, régulateur selon charge sur essieu AR +)		
Frein auxiliaire	à ressort, progressif, pression par circuit AR, libération par réservoir séparé *)		
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire		
Ralentisseur	sur échappement non progressif		
Contrôle 2 circ.	**)		

MOTEUR

Marque	DEUTZ	Type	F10L413L
Construction	V	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	10
Alésage	120	Course	130
Cylindrée	14702	CV-Impôt	74,87
Puissance en CV	305 DIN	à t/min	2650
Bruit	87	dB/A à t/min	2750
Silencieux	1 pot 1000 x ø 250 mm		
Mesure des gaz	Rocharach 3,5		
Déparasitage	-		

CARROSSERIE

	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	gauche+droite
Cale	285x150x170	Attelage	AR=sur derrière
Antivol	-		

Nombre de places t	3	av	3	centre	ar
--------------------	---	----	---	--------	----

DIMENSIONS

	int.	ext.			
Longueur		6260	Empattements	3200	/
Largeur		2300 ou 2500			/
Hauteur		2900	Voie	av 1910	ar 1770
Porte à faux lat.			Voies	av -	ar -
	av	1360		ar	-
	ar	1100	Braquage	g 15,30	d 15,30
Distance volant - vers l'avant du véhicule					

POIDS

	avant	arrière	total
Poids à vide	selon carrosserie		
Charge utile	selon carrosserie		
Poids total			16000
Garantie fabr.	6500	13000	19000 +)
Dimens. pneus	11,00 R 20	11,00 R 20	(Variantes
Ply / atü	16 / 8,00	16 / 8,00	voir
Charge	6500	11500	remarques)
pour V max	100	100	

Garantie poids remorquable avec rein	-
Garantie poids remorquable sans frein	-
Garantie poids de l'ensemble	38000
Poids remorquable testé	-
Vitesse maximale selon le constructeur	85 km/h
Vitesse maximale testée	- km/h

EQUIPEMENT	§)	
Feux de route	CR (E)	
Feux route compl.	-	
Feux de croisement	CR (E)	
Feux de position	A (E)	
Feux de brouillard	-	Feux rouges R (E)
Feux stop	SI (E)	Feu de recul 1/séparé
Clignoteurs	av latér. 3+4 (E)	l - ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	l - ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)	l - ar -
Avert. optique	oui	Eclair. plaque 1/comb. à gauche
Essuie-glace	3/ralais	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/HELLA 002625	(102) dB/A
au choix	1/ROSCHE 0 320 203 012	90 - 104) dB/A
	1/WESTINGHOUSE CH 5 1602 01 (2-tons)	(102) dB/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Camion		
Marque et type	MAGIRUS-DEUTZ 310 D 19 FAK		
Homologation			
No	CH	3199 28	
Carrosserie			
Places total	3	avant	3
Poids à vide	s.hull.pes.	Carburant	D
Charge utile	sel.vhc.	CV-impôt	74,87
Poids total	16000	Cylindrée	14702

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Frein à ressort : robinet de libération, plombé, dans la cabine
libération mécanique: élément ressort ou vis dans le cylindre
 - **) Contrôle 2 circuits: partie hydraulique : flotteur de niveau, lampe-témoin au tableau de bord
partie air comprimé : manomètre double et lampe-témoin au tableau de bord
 - Variante de pneus : jantes 8,5-20, pneus 12.00 R 20 18 FR, charge AV= 7500 kg (8,5), AR= 13000 kg (8,5), V-max 100 km/h
voies: AV 1926 mm, AR 1809 mm
 -) Freins, cale et départ en côte testés avec 19 t
 - Valves de contrôle : 1 pour chacun des cylindres des freins avant, devant chaque réservoir d'air, devant le régulateur, devant le frein à ressorts.
Avec protection contre le gel.
- Un régulateur de la force de freinage n'est pas nécessaire si la charge utile est inférieure au poids à vide.
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés
Pour les véhicules avec largeur de 2,5 m, signal > 2,3 m exigé.

Lieu et date de l'homologation
Henschiken, 3.12.73

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES